

NEUVIÈME PLUS SÛR

Départ en vacances : les conseils
du Commissaire — p. 19

NEUVIÈME VAGUE

Festival d'été au lycée
Jacques Decour — p. 24

ENTRÉE LIBRE

Un bus pour Alep
— p. 29

PARIS NEUF



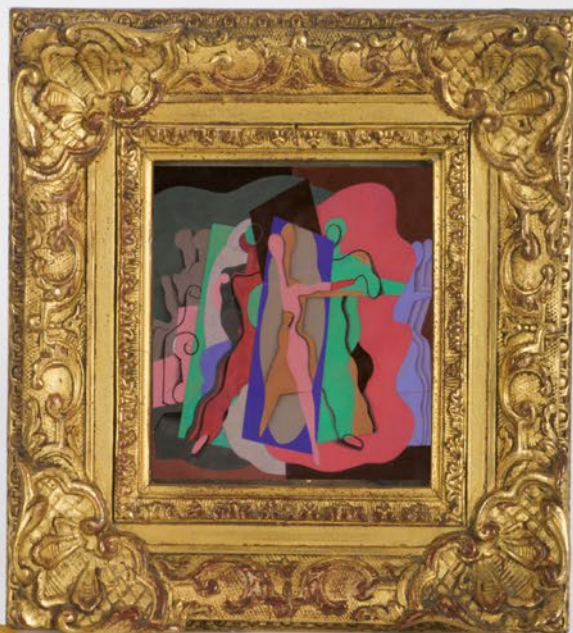
2014-2020
CONTRAT DE
MANDATURE
POINT D'ÉTAPE

Mairie du
NEUF
PARIS





DROUOT FORMATION



LA GRANDE ÉCOLE DU MARCHÉ DE L'ART

DATES

Prochains événements
avec la Mairie du 9^e
6 rue Drouot

29/06

Conférence Drouot Formation.
"Médusa, bijoux et tabous :
une approche inédite dans un musée
d'art moderne" à 19h.

06/07

Forum Femmes "L se réalisent".
de 9h à 18h.

06/07

**Concert de la musique
des gardiens de la paix** à 20h.

10/07

Bien vieillir dans le 9^e
Atelier de pratique artistique
et philosophique à 15h.

25/08

**Commémoration de la
libération de Paris** à 12h.

09/09

Forum des associations
de 11h à 18h.

© DR.



Delphine Bürkli

Maire du 9^e
arrondissement
de Paris

ÉDITO

Mon contrat de mandature.

Au lendemain des élections présidentielle et législative, avec un paysage politique profondément modifié, aujourd'hui s'ouvre une nouvelle page de notre Histoire. Notre pays a besoin de réformes. Le Président de la République et son Premier Ministre, Édouard Philippe, se sont engagés dans cette voie auprès des Français pour les mener à bien. Sans leur donner un chèque en blanc et en prenant en compte la forte abstention significative pour ces deux tours de législative, **il est de notre responsabilité nous, élus, maires, conseillers régionaux d'être au rendez-vous maintenant de ces réformes.**

En 2014, avec toute mon équipe, nous avons été élus en faisant le pari de l'audace, de l'innovation et du renouveau des pratiques politiques.

Dans les mois à venir, je me consacrerai à 100% à cette mission municipale qui me tient tant à cœur et vous pouvez compter sur mon équipe et moi-même pour donner la priorité à l'action.

Soucieuse de tenir les engagements que j'ai pris devant vous en 2014, tout en vous consultant régulièrement sur la mise en œuvre de notre programme, **j'ai souhaité consacrer une partie de ce journal à la présentation d'un "point d'étape" de mon contrat de mandature.**

Il reflète les priorités qui sont les miennes depuis trois ans et jusqu'en 2020, fondées sur une amélioration de notre espace public, son meilleur respect tout en assurant aux familles un cadre de vie qui leur permette de concilier plus facilement vie personnelle et vie professionnelle.



FÉLICITATIONS

aux deux nouveaux
Députés du 9^e :

- **Sylvain Maillard,**
1^{ère} circonscription
(Blanche Trinité,
Faubourg Montmartre,
Opéra, Pigalle, Martyrs)
- **Pierre-Yves Bournazel,**
18^e circonscription
(Anvers, Rochechouart,
Trudaine)



www.mairie9.paris.fr — 01 71 37 75 09 — [@mairie9paris](https://twitter.com/mairie9paris)



L'édition, l'impression et la diffusion de "ParisNeuf", le mensuel d'information de la Mairie du neuvième arrondissement de Paris sont confiées par la Mairie du 9^e à la société Cithéa Communication, retenue dans le cadre d'un appel d'offres ayant donné lieu à un marché. Les coûts de fabrication, d'impression et de diffusion de "ParisNeuf" sont intégralement financés par les recettes publicitaires.

Directeur de la publication : Charlotte Deliry — **Rédacteurs :** Charlotte Deliry, Geoffroy Ludot, Valentine de Baudreuil, Louise Couturier, Mariella Eripert, Delphine Caron, Gatién Descampeaux, Shirine Banji et Julien Pace.

Conception graphique/maquette : Cithéa Communication / Maya.

Edition et régie publicitaire : Cithéa Communication, 178, quai Louis Blériot - 75016 Paris, tél. : 01 53 92 09 00, fax : 01 53 92 09 02.
contact@citheacommunication.fr - www.citheacommunication.fr - recrutement@citheacommunication.fr

Nombre d'exemplaires : 40000 - Imprimeur : Morault - Papier issu de forêts gérées durablement - Dépôt légal 2^{ème} trimestre. Imprimé en France.
Photo couverture : © Caroline Moreau.

Votre immeuble ne reçoit pas ParisNeuf ? Contactez le 0 800 74 69 02 (appel gratuit).

Vous souhaitez figurer dans la prochaine édition ? Cithéa Communication 01 53 92 09 00 ou contact@citheacommunication.fr

CONTRAT DE MANDATURE 2014-2020 POINT D'ÉTAPE

QUALITÉ DE VILLE

Végétalisation et aménagement de l'espace public

FAIT

✓ **"Sous les pavés du vert"** avec : la rénovation du square d'Anvers ①, une liaison verte entre la rue de Bruxelles et la place Adolphe Max, l'aménagement du jardin de la Mairie du 9^e, la création d'un nouveau jardin dans l'Hôtel Cromot du Bourg (cour Cadet) ②, la plantation d'arbres comme à l'angle de la rue de Maubeuge et de la rue Pierre Sépard ou rue Milton, la réalisation de jardinières

en plein-terre comme rue de Provence ou rue Manuel ③, la végétalisation des places José Rizal et des pointes Rochefoucauld/Pigalle et Fontaine/Douai, la création de murs végétaux comme rues Pierre Sépard, de la Tour d'Auvergne, de Rochecrouart ou Ambroise Thomas ④.

✓ **Nature en ville** : partenariat inédit à Paris avec la Ligue de Protection des Oiseaux ⑤, aménagement d'un poulailler dans la mairie ⑥, installation de ruches rue de la Tour des Dames, expérimentation d'un potager vertical dans la cour de la mairie.

✓ **Plan pluriannuel de rénovation des trottoirs et des chaussées.**



© CAROLINE MOREAU



© DR



© DR



© DR



© DR



© DR

LE 9^E PRIMÉ

Depuis 2014, la Mairie du 9^e a reçu plusieurs prix venant récompenser sa volonté d'expérimenter et d'innover pour s'adapter aux nouveaux besoins de la société.

- ✓ Label "restau responsable" 10 remis par la Fondation Hulot pour honorer la politique de restauration scolaire du 9^e.
- ✓ Label "champion de l'open gov" attribué à l'appli "Paris Neuf".
- ✓ Prix des Eco-maires dans le cadre de la Collecte des biodéchets dans les cantines.
- ✓ Prix Territoria récompensant le potager vertical installé dans la cour de la Mairie entretenu notamment par les scolaires du quartier. 11 12
- ✓ Prix Territoria dans le cadre du partenariat avec les syndicats de copropriété pour améliorer la gestion des déchets.

À VENIR

- ✓ **Aménagement** des rues des Martyrs (2018), de Clichy (2018/2019), Blanche (2018/2019), Montyon (2017), abords du centre Valeyre (2018), du parvis de Notre-Dame-de-Lorette et de la rue Bourdaloue (2018).
- ✓ **Création d'un jardin partagé** à Valeyre (2017/2018).
- ✓ **Requalification de la place de Budapest (2019-2020)** 7.



UN ESPACE PUBLIC DÉLAISSÉ PAR LA MAIRIE DE PARIS

Depuis 3 ans on constate un désengagement de la Mairie de Paris sur les missions essentielles d'une ville : voirie, propreté et espaces verts. Alors qu'un renforcement des moyens humains et matériels est nécessaire pour améliorer l'entretien de l'espace public, La Ville de Paris a choisi de diminuer les financements et de désorganiser les différents services pour faire des économies.

Propreté

FAIT

- ✓ **Renforcement** des prestations de nettoyage vers les secteurs résidentiels. 8
- ✓ **Pose de 150 cendriers** de rue et recyclage des mégots collectés : unique à Paris. 9
- ✓ Installation de **dispositifs de compostage** dans les immeubles et dans des lieux publics.
- ✓ **Opérations de sensibilisation** contre les incivilités, la pollution aux mégots de cigarette et les déjections canines.
- ✓ **Création** de 8 colonnes à verre enterrées.
- ✓ **Renforcement du nettoyage** grâce à une entreprise d'insertion.

À VENIR

- ✓ **Verbalisation systématique en lien avec la nouvelle Brigade de lutte contre les incivilités** en cours d'installation.
- ✓ **Ouverture d'un atelier de propreté d'après-midi et de soirée supplémentaire** : il faudrait encore 24 nouveaux agents, recrutés par la Ville de Paris, pour le 9^e.



7 © DR



8 © DR



9 © DR



10 © DR



11 © DR



12 © DR



13



14



15



16



17



18

Déplacements

FAIT

- ✓ Mise en place progressive d'un nouveau plan visant à interdire la circulation et le stationnement des cars de tourisme dans les rues résidentielles du quartier Opéra-Chaussée d'Antin. En parallèle, les véhicules les plus polluants sont progressivement interdits.
- ✓ Plan d'amélioration de la pratique cyclable permettant de créer 125 places de stationnement vélo par an, de généraliser les sas-vélo aux carrefours à feux et de favoriser l'apprentissage (place Adolphe Max et abords du square Montholon). 13
- ✓ Expérimentation d'une plateforme pour détecter en temps réel les places de stationnement libres dans 4 rues du 9^e.

À VENIR

- ✓ Refonte du réseau de bus dans le 9^e avec l'arrivée d'une nouvelle ligne de bus électrique. 14
- ✓ Passage de l'ensemble des voies secondaires du 9^e en zone 30.
- ✓ Mobilisation des places vacantes le soir dans les parkings d'entreprises en partenariat avec des start-up spécialisées.
- ✓ Mise en place du vélo électrique.
- ✓ Création de pistes bidirectionnelles bd Haussmann et d'aménagements cyclables rues La Fayette et de Châteaudun.

Logement

LOGEMENTS SOCIAUX LIVRÉS, EN COURS ET À VENIR :

- ✓ 3 avenue du Coq - 29 logements. 15
- ✓ 151 rue du Faubourg Poissonnière - 24 logements. 16
- ✓ 85 rue Saint-Lazare - 17 logements.

- ✓ 7 rue de Calais - 23 logements.
 - ✓ 33 rue Bergère - 12 logements.
 - ✓ 9 rue Cadet - RIVP - 22 logements.
 - ✓ 10-12 rue de Londres - 27 logements. 17
 - ✓ 72 rue de Clichy - 11 logements.
 - ✓ 43 rue de Châteaudun - 12 logements.
 - ✓ 11 rue Bergère - 23 logements.
- Dans le cadre de la commission d'attribution transparente et pluraliste de la mairie du 9^e, la priorité est donnée aux familles des classes intermédiaires, aux demandeurs qui servent les Parisiens et au rapprochement domicile-travail.

GÉNÉRATION NEUVIÈME

Petite enfance

FAIT

- ✓ Création de la "Crèche de secours", un service municipal unique à Paris : la Mairie du 9^e se charge de trouver au pied-levé une place en crèche de dépannage en cas de rupture du mode de garde habituel.
- ✓ Ouverture d'une nouvelle crèche associative 19 rue des Martyrs et rénovation totale de la crèche municipale 34 rue des Martyrs. 18
- ✓ Ouverture d'une permanence gratuite en mairie pour aider les familles à mettre en place une garde à domicile, organisation d'une réunion mensuelle d'information sur tous les modes de garde et publication d'un guide spécial 9^e.
- ✓ Importants travaux dans les crèches : rénovation totale des cours des crèches 18 Tour d'Auvergne, Dunkerque, Turgot. Pose de protections solaires à la crèche Drouot. Rénovation de sections dans les crèches 15 et 18 Tour d'Auvergne et La Rochefoucauld...

- ✓ 50% de bio servi dans les crèches municipales.
- ✓ Création de l'appli "bébés du neuf" pour tous les parents dont l'enfant est en crèche municipale (récit de la journée, photos, échanges de documents...).⁽¹⁹⁾

À VENIR

- ✓ Ouverture en janvier 2018 d'un Relais Assistantes maternelles et Nounous à domicile à la Mairie pour que les enfants puissent jouer ensemble et leurs nounous se former.
- ✓ Ouverture de 2 nouvelles crèches place de Budapest et avenue Trudaine.

Éducation

FAIT

- ✓ Amélioration de la qualité des ateliers péri-scolaires en participant à la sélection des associations qui les dispensent et en aidant des associations reconnues à s'inscrire dans le programme.
- ✓ Importants travaux dans les écoles : rénovation des cours des écoles 22 Rochechouart et 21 Milton, construction d'un auvent école Chaptal,⁽²⁰⁾ réfection des toilettes écoles Clauzel, Buffault, 5 Milton maternelle, réaménagement du préau de l'élémentaire Bruxelles, modernisation de la loge école élémentaire 5 Milton...
- ✓ Une restauration scolaire innovante : 50% de bio et de circuits courts, collecte de biodéchets⁽²¹⁾, livraison des écoles avec un camion roulant au gaz, un repas végétarien par semaine, du pain des boulangers du 9^e, programme "ré-enchanter la cantine", menée en lien avec deux chercheurs du CNRS, pour qu'au-delà du contenu de la seule assiette, les enfants aient plaisir à passer à table à la cantine.
- ✓ Création du conseil municipal des enfants du 9^e.⁽²²⁾
- ✓ Soutenir l'enseignement musical en rénovant le Conservatoire au rythme d'un étage refait par an.

À VENIR

- ✓ Création d'une classe maternelle thérapeutique pour enfants autistes dans une école du 9^e.
- ✓ Poursuite du plan de rénovation des écoles.
- ✓ Équiper toutes les écoles élémentaires en tableaux numériques interactifs (toussaint 2017).
- ✓ Modernisation des cuisines scolaires Blanche, Chaptal et Grange Batelière (2018/2019).

Jeunesse

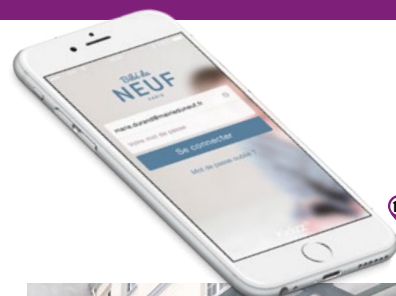
FAIT

- ✓ Forum de découverte des métiers en 3^e.⁽²³⁾
- ✓ Mise en place de l'Atelier Théâtre du Neuf (AT9)⁽²⁴⁾, un atelier théâtre gratuit pour les 4^e et 3^e de l'arrondissement qui se tient tous les mercredis à la mairie.
- ✓ Création d'une bourse aux stages entre les entreprises du 9^e et les collèges du 9^e.
- ✓ Création de la Cérémonie des bacheliers mention TB et des collégiens méritants.



DES TARIFS EN HAUSSE AVEC LA MAIRIE DE PARIS

Depuis 3 ans, c'est une triple peine qui pèse sur les Parisiens entre la pression fiscale exercée par le gouvernement précédent, l'augmentation décrétée par la Mairie de Paris des tarifs municipaux et la hausse du coût de la vie à Paris. Cantines, conservatoires, activités périscolaires, centres d'animation, cartes émeraude : tous ces services municipaux ont vu leur coût pour les familles augmenter fortement depuis 2014.



19

© DR.



20

© DR.



21

© DR.



22

© DR.



23

© DR.



24

© DR.



PASSAGE DU HAVRE

P A R I S

Shopping et fooding dans une belle ambiance.

Le Passage du Havre porte haut la grande tradition des Passages parisiens : animés, vivants, où flâneurs et shoppers se croisent dans une ambiance lumineuse, agréable et verdoyante. C'est en effet la lumière et le végétal qui sont à l'honneur, avec cette verrière de lumière qui éclaire les boutiques du RDC. Un jardin végétalisé et d'accueillants gradins en bois invitent le visiteur à faire une pause sous la rotonde de verre d'où tombent des gouttes de rosée irisée en verre Murano. À moins qu'il ne préfère la terrasse de café (Starbucks) en contrebas du puits de lumière. Le jardin communique aussi avec le deck de la terrasse, à l'étage, totalement insoupçonné, paisible oasis de verdure loin du bruit de la ville : l'endroit rêvé pour déguster les variations d'Enjöy sur le thème du yogurt glacé, ou bien un « take away » choisi au gré d'une flânerie gourmande : jus de fruits ou légumes frais et smoothies de Zumo ? Ou Prêt à Manger ? L'enseigne est nouvelle dans le Passage et relève le défi de vous faire -bien-manger sur le pouce. Il y a aussi le raffinement légendaire de la Maison Pradier (pâtisseries, plateaux repas, snacking, petits-déjeuners...), ou le tout chocolat, avec L'Atelier du Chocolat. Cet espace de shopping agréable et insolite rassemble naturellement les valeurs sûres de leasy shopping : Zara, H&M, Carol, Naf Naf, Tie Rack... le plus sûr moyen de faire le meilleur des soldes en un rien de temps : ils sont tous là, avec aussi 4 boutiques d'accessoires. Et la beauté se décline sous tous les angles, avec les boutiques Sephora, Bourjois, Kiko, Yves Rocher, L'Occitane, The Body Shop... Flâner au Passage du Havre, c'est toujours une agréable surprise.

**Shopping et fooding 7j/7
au Passage du Havre
109 rue Saint-Lazare 75009 Paris**

Du lundi au mercredi et le samedi :
9h30 - 20h

Jeudi et vendredi : 9h30 - 20h30

Dimanche : 11h à 19h

Sauf FNAC, Starbucks, Maison Pradier,
H&M (Horaires particuliers)

**AVEC LES #4GREENDAYS
ET LES JOLIS DIMANCHES,
LE PASSAGE DU HAVRE
SE MET EN 4.**

LES #4GREENDAYS,

Tous les mois, le Passage du Havre vous offre, 4 jours de chance pour gagner 500€ de shopping sur les bornes de jeu du centre :

#4GREENDAYS

spécial Summer Soldes :
du 28 juin au 1^{er} juillet

#4GREENDAYS spécial See,
Shopping and Sun :
du 3 au 6 août

LES JOLIS DIMANCHES DU PASSAGE

Deux dimanches d'animations, de créativité, de convivialité

Le 2 juillet et le 3 septembre, venez bruncher et goûter dans les jardins du Passage du Havre ;

Passez commande directement depuis les jardins et dégustez les formules brunch et goûter spécialement créées pour l'occasion et servies sur votre banc ou transat. Profitez également des animations tendances et originales de ces événements :

- Le 2 Juillet : on fête les soldes d'été avec des démonstrations et des initiations au Charleston
- Le 3 Septembre, on se prépare pour une rentrée healthy avec un atelier recettes d'eau détox et des cours de garden fitness.



- ✓ **Création de la Fête de la science** dans le 9^e.

À VENIR

- ✓ Forum "job étudiant".
- ✓ **Rénovation des Lycées Jacques Decour et Edgar Quinet.**

9^E PLUS SÛR

FAIT

- ✓ **Pose de caméras de vidéoprotection de voie publique** : rues Blanche, Notre-Dame de Lorette, la Roche-foucauld, d'Aumale, Delta, portant à 54 leur nombre dans le 9^e. 12 autres sites d'implantation sont à l'étude.
- ✓ **Pose de caméras, de visiophones et d'aménagements de voirie** devant tous les équipements publics et privés recevant des enfants.
- ✓ **Signature du nouveau contrat du 9^e arrondissement de sécurité** en présence du Préfet de Police ²⁵, et du Procureur de la République. Ce contrat a pour priorités : lutte contre la prostitution, sécurisation des lieux sensibles, lutte contre le décrochage scolaire, prévention des conduites addictives chez les jeunes et promotion d'une vie nocturne apaisée.
- ✓ **Création d'un Groupe Spécialisé de Terrain (GST)** ²⁶ dédié à la sécurité du secteur Opéra-Chaussée d'Antin (les policiers anciennement affectés sur ce secteur ont été redéployés sur le reste de l'arrondissement).
- ✓ **Hébergement en mairie de militaires** dans le cadre de l'opération Sentinelle. ²⁷
- ✓ **Augmentation du nombre d'opérations de verbalisation** des deux roues circulant sur les trottoirs.
- ✓ **Lutte contre la prostitution** : fermeture de 10 salons dits de "massage".

- ✓ **Création d'une cérémonie d'accueil** des gardiens d'immeubles.
- ✓ **Définition d'un périmètre autour de Pigalle** dans lequel aucune nouvelle licence IV ne peut être délivrée pour contribuer à l'apaisement du quartier.

À VENIR

- ✓ **Sécurisation des voies privées** ouvertes au public (cités Bergère et d'Antin).
- ✓ **Mise en place d'un label** pour différencier les activités licites et illicites des salons de "massage".
- ✓ **Renforcement de la verbalisation des établissements de nuit** ne respectant pas les règles en lien avec la nouvelle brigade de terrain dédiée.

9^E VAGUE

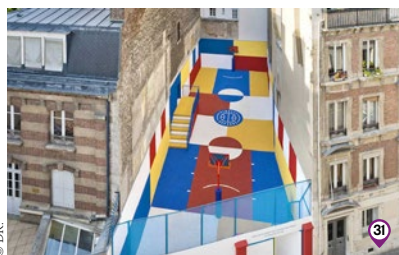
Loisirs

FAIT

- ✓ **Création du Pass Culture Neuf** : des offres privilégiées dans les salles de spectacle du 9^e pour ses habitants. ²⁸
- ✓ **Création de 3 ateliers d'artistes** sur le site Cromot du Bourg.
- ✓ **Des nouveaux rendez-vous ouverts à tous** : après-midi musicaux avec le Paris Mozart Orchestra, cycle de conférences gratuites sur l'Art avec Drouot Formation, salon du livre pour enfants, broc des kids ²⁹, partenariat avec le journal "le1" pour des rencontres autour de l'actualité, ferme pédagogique dans la cour de la mairie et des expositions renouvelées régulièrement.
- ✓ **Rénovation** de la cour de la bibliothèque Chaptal et de la salle de spectacle du centre Valeyre.
- ✓ **Ouverture d'un centre d'animation** ³⁰, d'un mur d'escalade et d'un gymnase rue de la **Tour des dames**.



CONTRAT DE MANDATURE



Rénovation des TEP Duperré ³¹ et Valeyre. Pose d'aggrès sportifs et création d'un boulodrome au square d'Anvers.

- ✓ Des événements sportifs "Bougeons le Neuf" : Nuit du sport, Run my city, 10km du Neuf, Printemps du sport, Tournoi des écoles, gala des sportifs, Tournoi de babyfoot et de basket ans la cour de la Mairie. ³²

À VENIR

- ✓ Création de deux nouvelles salles de sport au centre de la Tour des Dames de 500m² (2018).
- ✓ Agrandissement de l'espace jeunesse de la bibliothèque Valeyre et rénovation de l'espace adulte (2018).
- ✓ Rénovation piscines : 655 000 € ont d'ores et déjà été programmés pour rénover les piscines Drigny et Valeyre (2018/2019).

Patrimoine et mémoire

FAIT

- ✓ Rénovation de la chapelle des Bap-têmes de Notre-Dame de Lorette ³³.
- ✓ Rénovation de la salle des mariages de la Mairie du 9^e.
- ✓ 2015, année mémoire dans le 9^e.
- ✓ Expositions autour de la Mémoire (Éthel Buisson, Thérèse Bisch, Alberto Toscano...)
- ✓ Travail mémoriel avec l'inauguration du salon Charles Baron.

À VENIR

- ✓ Réfection extérieure des églises de la Sainte Trinité et Notre-Dame de Lorette et de la fontaine du square de la Trinité.
- ✓ Faire de Cromot du Bourg une cité des arts autour de la Danse et de la Mode.
- ✓ Rénovation de la salle du Conseil de la Mairie du 9^e.

- ✓ Inscription de toits de Paris au patri-moine mondial de l'UNESCO.
- ✓ Pose de ralentisseurs place Saint-Georges pour protéger la Fontaine classée.

9^E PLUS DYNAMIQUE

Solidarité

FAIT

- ✓ Mise en place du programme "Bien vieillir dans le 9^e" ³⁴ : un forum, des ateliers mensuels ouverts à tous et variés, avec des cours de gymnastique, d'informatique, et de prévention.
- ✓ Création d'un conseil local du han-dicap.
- ✓ Ouverture d'un centre d'héberge-ment de 90 places rue Saint Lazare et d'un centre pour réfugiés mineurs cité Charles Godon.
- ✓ Coordination des maraudes en mairie pour venir en aide aux Sans Domicile Fixe.
- ✓ Création d'un guide de la solidarité dans le 9^e.
- ✓ Récupération par l'association le "chaînon manquant" des surplus ali-mentaires des 20 cantines du 9^e pour les plus défavorisés.

À VENIR

- ✓ Renforcer l'accompagnement aux dé-marches administratives à domicile.

Services et démocratie participative

FAIT

- ✓ Permanence hebdomadaire du Maire sur rendez-vous et tenue d'un petit-déjeuner avec les habitants chaque semaine. ³⁵
- ✓ Création de l'appli "Paris Neuf" ³⁶ lieu d'échanges, de sondage et d'inter-action avec les habitants.

© DR.

© DR.

© CAROLINE MOREAU

© DR.

© DR.

© DR.

- ✓ Renouveau par tirage au sort de l'ensemble des 5 conseils de quartier.
- ✓ Création de la soirée des mariés de l'année. ³⁷

À VENIR

- ✓ Poursuite du réflexe de concertation avant chaque nouveau projet d'aménagement urbain.
- ✓ Poursuite des permanences hebdomadaires "hors les murs" des élus.

Économie et emploi

FAIT

- ✓ Création d'un réseau de start-up et d'entreprises de la "french tech 9^e". ³⁸

- ✓ Création d'une Zone Touristique Internationale ³⁹ permettant l'ouverture des magasins du quartier Opéra/Richelieu-Drouot le dimanche.
- ✓ Un nouveau kiosque à journaux place Lino Ventura. ⁴⁰
- ✓ Signature d'un contrat avec la Siagi (Société de caution mutuelle) pour aider les commerçants du 9^e à trouver des garants. ⁴¹
- ✓ Forum bi annuel "L se réalisent" sur la reconversion professionnelle des femmes. ⁴¹
- ✓ Ouverture d'une résidence pour jeunes travailleurs, 60 rue La Fayette ⁴².

À VENIR

- ✓ Ouverture d'un marché alimentaire, rue Sainte-Cécile.



© DR.



© DR.



© DR.



© DR.



© DR.



© DR.

LE BUDGET DE LA MAIRIE DU 9^E

UNE GESTION RIGOUREUSE

Avec un budget annuel de fonctionnement en baisse de 6% depuis 2014, Delphine Bürkli a souhaité ainsi donner la priorité à l'entretien des 75 équipements municipaux du 9^e (mairie, écoles, crèches, jardins, bibliothèques, conservatoire, équipements sportifs, centres d'animation, espaces verts...). À ce budget de fonctionnement annuel de 7 millions d'euros, **s'ajoute un budget d'investissement** qui évolue d'une année sur l'autre, permettant d'ouvrir de nouveaux équipements (crèche Martyrs, relais assistante maternelle, jardin partagé, salles de sport à la Tour des Dames) ou de mener des projets d'aménagement ou de rénovation majeurs (square d'Anvers, rues de Clichy et Blanche, églises Notre-Dame de Lorette et de la Sainte-Trinité...).



CONSEIL DU 9^E ARRONDISSEMENT DE PARIS.



BELLE ÉPOQUE

AU PETIT RICHE

Depuis 1854, "Au Petit Riche" est un lieu unique. Notre Chef, Yves Moulin, vous promet une cuisine de tradition française, mais aussi plusieurs suggestions du jour de sa création.

Côté cave, le plus beau répertoire de vins du Val de Loire de Paris.

Décor «Belle époque» au rez-de-chaussée et 4 salons particuliers à l'étage pour vos repas de travail ou de famille. Ouvert 7/7 de 12h00 à 14h30 et de 19h00 à 23h45 (22h30 le dimanche).

25, rue Le Peletier
01 47 70 68 68



FAIT MAISON

BISTROT AU ZAGANIN

Restaurant - Bar à vin.

Entre le boulevard de Rochechouart et l'avenue Trudaine.

Cuisine entièrement « faite Maison ».

Formules déjeuner à l'ardoise.

Entrée + plat ou plat + dessert

15,90€. Brunch à partir de 22€ samedi et dimanche.

Fermeture dimanche soir et lundi soir.

Le Dimanche brunch uniquement.

Ouvert tous les jours fériés pour les brunchs.

81, rue de Rochechouart
01 48 78 12 70
www.auzaganin.com

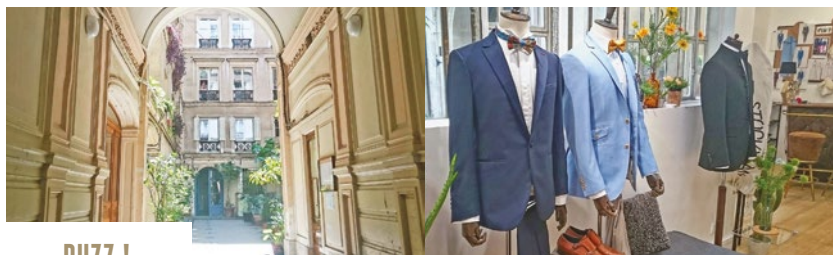


TRADITIONNEL

CHEZ DELPHINE

Bistrot d'ambiance douce à nappes blanches, on entre au feeling, on n'est pas déçu. La maison a des exigences en matière de qualité, et travaille des produits frais achetés en circuit court. Cuisinés au jour le jour, travaillés à cœur, ils sont au mieux de leur saveur. Assidu à ses fourneaux, le chef propose une carte courte, juste, finement élaborée. Quelques plats bio. Pain aux olives fait maison. Le choix des vins est bon, on est bien chez Delphine. Formule déjeuner à 24€ (entrée + plat ou plat + dessert)

48 rue Saint Georges
01 42 81 35 94
www.restaurantchezdelphine.fr



BUZZ !

CHRIS VON MARTIAL

La créatrice qui fait monter la température dans le 9°. Sur leur 31, pourquoi les hommes affolent-ils le quartier après une visite au 5 rue de Provence ? Désormais, tout le monde veut connaître leur secret !

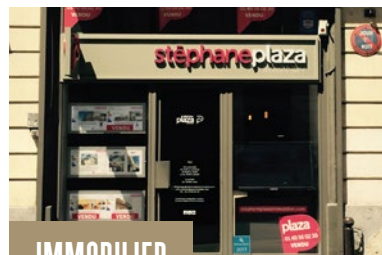
Zoom sur Chris, créatrice de costumes, et chemises sur mesure. Lassée des costumes fades et sans originalité, Chris a profité pour installer son nouveau showroom au cœur du 9° et partager sa vision de la nouvelle mode sur-mesure. Sur instagram elle poste ses dernières créations.

Et ses fans n'ont pas hésité à la complimenter. «Waoouh un costume magnifique», «Toujours très sublime», «Superbe ligne et très bel endroit», «Ravissant et sexy», peut-on lire dans les commentaires.

Pour rencontrer Christina, vous familiariser avec la marque, découvrir les services et vous faire conseiller, prenez votre rendez-vous via le site.

Le prix ? C'est le prix ! Entre 790 et 1000€ le costume et 130€ la chemise.

5, rue de Provence - 01 73 75 43 73
chrisvonmartial.com



IMMOBILIER

STÉPHANE PLAZA IMMOBILIER

L'agence Stéphane Plaza Immobilier de Paris 9°, située au 39 Rue Saint Georges, sont heureux de vous accompagner dans vos projets immobiliers.

Fort d'une expérience cumulée de plus de 25 ans nos collaborateurs vous font bénéficier de leur expertise pour mener à bien votre projet.

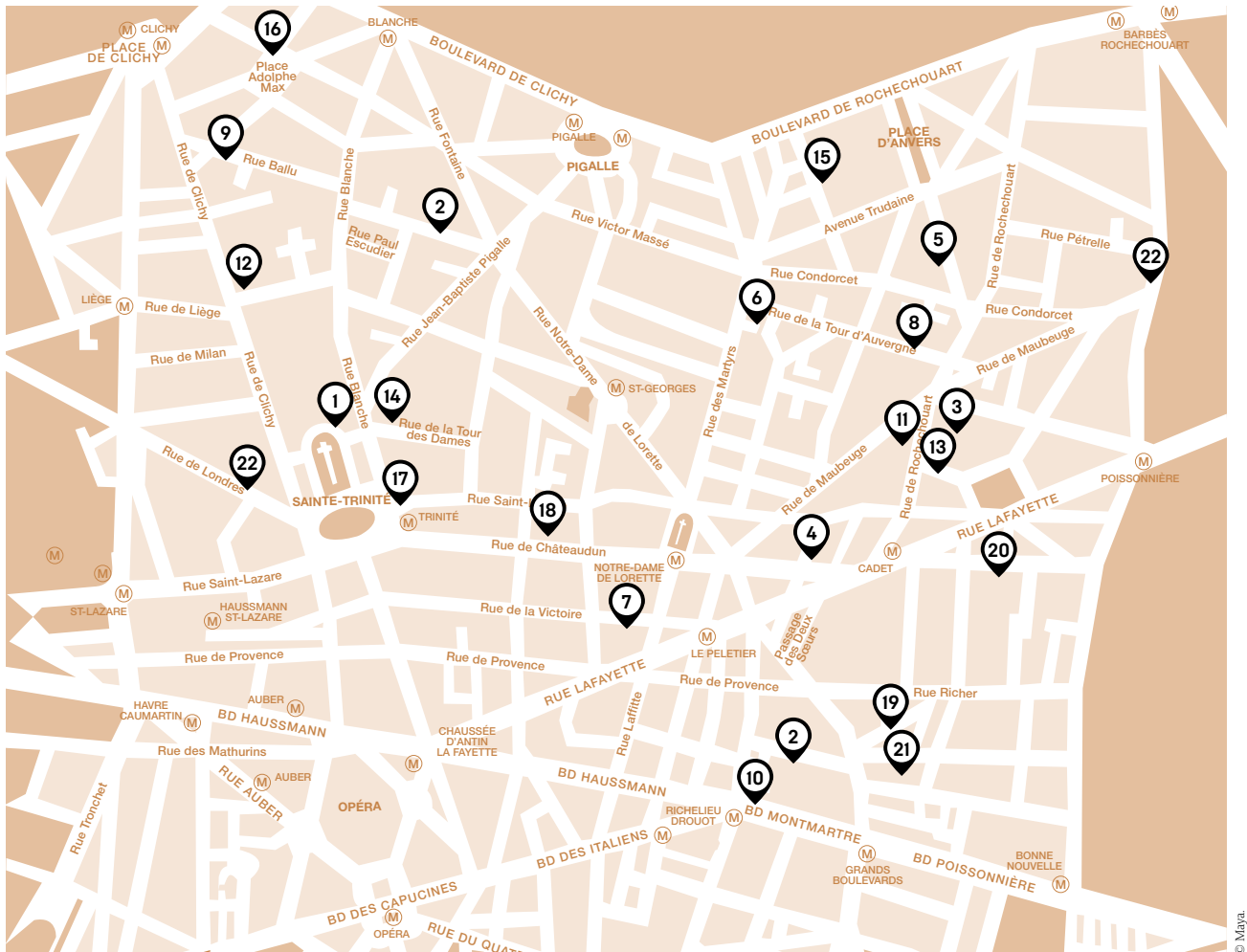
N'hésitez pas à nous solliciter.

Du lundi au samedi de 9h30 à 19h.

39 rue Saint-Georges
01 40 56 02 30

TRAVAUX ÉTÉ 2017

Le neuvième change.



- ① **Groupe scolaire Blanche** : Peinture du couloir du 2^e étage, reprise des portes des sanitaires sur cour.
- ② **Groupe Scolaire Chaptal et école maternelle Grange Batelière** : mise aux normes électriques.
- ③ **École maternelle 22 Rochechouart** : rénovation de la cour et de toutes les peintures du rez-de-chaussée.
- ④ **École maternelle Buffault** : pose d'une protection solaire au-dessus de la cour.
- ⑤ **École élémentaire Turgot** : reprise de la peinture de l'escalier principal et du hall d'entrée.
- ⑥ **École élémentaire Tour d'Auvergne** : pose de brise soleil et réfection des entourages d'arbres.
- ⑦ **École élémentaire Victoire** : rénovation du réseau d'évacuation des eaux pluviales de la cour et végétalisation de la toiture.
- ⑧ **Crèche 18 Tour d'Auvergne** : modernisation de la section des moyens et des locaux sociaux.
- ⑨ **Crèche Ballu** : reprise de l'étanchéité de la terrasse du bâtiment fond de cour et modernisation du réseau d'eau.
- ⑩ **Mairie du 9^e** : modernisation de la salle du Conseil et réaménagement de l'accès à la caisse des écoles.
- ⑪ **Conservatoire de Musique et de Danse** : réparation de la toiture.
- ⑫ **Bibliothèque Chaptal** : modernisation de l'éclairage.
- ⑬ **Centre Valeyre** : rénovation de la salle de spectacle et aménagement d'un jardin partagé.
- ⑭ **Centre de la Tour des Dames** : création d'un mur d'escalade pour les tout-petits.
- ⑮ **Piscine Drigny** : mise en sécurité électrique et incendie, réparations de plomberie, de serrurerie et de vitrerie, amélioration de la ventilation. (fermeture du 3 juillet au 20 août).
- ⑯ **Aménagement et végétalisation** de la rue de Bruxelles et de la place Adolphe Max
- ⑰ **Mise en sens unique** et élargissement des trottoirs du bas de la rue Blanche
- ⑱ **Rue de Châteaudun** : Travaux sur le réseau de chauffage urbain
- ⑲ **Rénovation** des trottoirs de la rue Geoffroy Marie
- ⑳ **Inversement du sens de circulation** de la rue Bleue
- ㉑ **Création d'une jardinière** en pleine-terre rue de Montyon (septembre/octobre)
- ㉒ **Création de logements sociaux** : 34 logements au 151 rue du Faubourg Poissonnière et 37 logements au 10-12 rue de Londres

LES INCONTOURNABLES DU NEUVIÈME

PUBLIREPORTAGE



SALON DE BEAUTÉ

MON PETIT INSTITUT

Découvrir les rituels de beauté Sothys et Phyt's qui subliment la peau, affiner sa silhouette, se faire des jambes douces, voilà le programme de Mon Petit Institut. Un salon de beauté pas comme les autres avec des esthéticiennes pas ordinaires. Dans un univers chaleureux, vous serez choyés de la tête aux pieds et vous repartirez avec les bons conseils pour prendre soin de vous.

Les rendez-vous se prennent aussi en ligne sur le site de l'institut.

78 rue de Rochechouart
09 81 07 20 83
www.monpetitinstitut.paris



BIEN MANGER

AU PAS DE COURSES

Le premier service de livraison des commerçants parisiens

Enfin une plateforme qui vous permet de faire vos courses en ligne chez les commerçants de votre quartier ! Au Pas De Courses est né du constat que les parisiens manquaient souvent de temps en semaine pour aller faire les courses chez chacun de leurs commerçants préférés. C'est désormais possible dans le 9^e arrondissement ! Primeur, boucher, fromager, poissonnier, caviste et boulanger proposent leurs excellents produits et sont livrés chez vous après le travail. Tous les commerçants ont été rigoureusement sélectionnés pour leur savoir-faire et leur passion du métier. En plus de favoriser le « bien manger », la start-up est aussi éco-responsable puisqu'elle livre à vélo triporteur électrique. Le service est proposé uniquement en semaine pour que les parisiens gardent le contact avec leurs commerçants le week-end. On ne change pas les habitudes, on en prend des bonnes !

aupasdecourses.com
f i a [aupasdecourses](https://www.instagram.com/aupasdecourses)



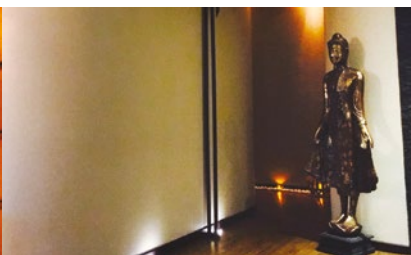
MASSAGE

CHOK MONKKON PARIS

Chok Monkkon Paris est né d'une rencontre franco-thaïlandaise qui a pour rêve de vous faire partager le savoir-faire du massage thaïlandais en Occident. Par cette amitié et par amour de la Thaïlande, les dirigeants décident d'ouvrir cet établissement traditionnel, en juillet 2014. Ils proposent différents types de massages Thaïlandais en s'adaptant aux préférences et aux goûts de chacun. L'équipe de Chok Monkkon Paris est discrète et chaleureuse. Elle vous fait plonger dans l'esprit zen du pays du sourire. Retrouvez l'intensité et l'harmonie intérieure pour une expérience inoubliable. Vous en sortirez complètement détendu. La décoration, l'environnement et le confort sont en accord avec l'ambiance de Chok Monkkon Paris.

OFFRE HAPPY THAÏ À 55€ : du lundi au vendredi, de 11h à 14h sur le massage Thaï traditionnelle et le massage Thaï aux huiles naturelles. Profitez-en !

57 rue de Rochechouart - 01 42 81 12 73
www.chokmonkkon.com
f [chokmonkkonparis](https://www.facebook.com/chokmonkkonparis)



BEAUTÉ

BIOBELA

Ambiance sereine pour ce salon de coiffure, dédié à la qualité et la beauté naturelle de la chevelure. Le bio fait une entrée remarquée dans l'univers de la coiffure : colorations végétales sans aucun additif chimique, gamme de shampoings et soins 100 % naturel et artisanal. La coloration couvre 100 % des cheveux blancs.

Coupe Homme : 23 €

Shamp + Col. végétale

+ Brush. à partir de 65 €.

Tarifs et infos sur www.biobela.com

10 rue Milton
75009 Paris
01 77 11 17 77



© C. MOREAU.

MÉGOTS DE CIGARETTE

De nouveaux cendriers dans le 9^e

Le 9^e est le seul arrondissement à avoir déployé des cendriers pour le recyclage des mégots sur l'espace public. En 2016, une centaine ont ainsi été installés, permettant aux fumeurs de disposer d'une solution pour jeter leurs mégots, en plus des corbeilles de rue déjà équipées d'éteignoirs. Les cendriers sont collectés par une entreprise d'insertion puis envoyés à une entreprise qui procède à leur recyclage. En 2016, 31 kg de mégots ont ainsi été recyclés.

Face au succès du dispositif, une seconde tranche de cendriers supplémentaires sera prochainement déployée. Il s'agit d'un enjeu important en termes de recyclage, car un seul mégot peut polluer jusqu'à 500 litres d'eau.

En parallèle, des opérations de verbalisation sont régulièrement organisées dans les rues particulièrement salies par les mégots. Pour rappel, le jet de mégot est passible d'une amende de 68 €.

RETOUR SUR...

L'exposition in(di)visibles



© D.R.

DÉCOUVERTE DE L'EXPOSITION PAR LES AGENTS DE PROPRETÉ DU 9^e.

L'exposition photographique IN(DI)VISIBLES, mettant à l'honneur les agents de propreté de l'arrondissement, a investi les salons Aguado durant près d'un mois. Rencontrant un vif succès auprès des habitants et de la presse, l'exposition a permis de rappeler le rôle essentiel et central que jouent les agents de propreté, ainsi que la rigueur attachée à leur profession. À travers plusieurs dizaines de clichés réalisés par Florent Quint, les très nombreux visiteurs étaient plongés dans le quotidien de ces hommes de l'ombre.

CITYSCOOT

Souffle sa 1^{ère} bougie

Vous les avez certainement croisés dans le 9^e, **ces scooters blanc et bleu, totalement électriques et en libre-service**, car ils sont désormais plus de 1 000 dans la capitale.

Cityscoot, c'est le pari audacieux de Bertrand Fleurose : une flotte non polluante, partagée et surtout sans borne, une idée qui a germé dans la tête de ce quinquagénaire alors qu'il travaillait dans une concession de réparation, location, vente de scooters thermiques. Via l'application gratuite Cityscoot depuis son smartphone, on réserve son scooter, puis on a 10 minutes pour le déverrouiller à l'aide d'un code à 4 chiffres, un casque et une charlotte hygiène sont à disposition sous la selle. Une fois la course terminée, on le gare sur une place publique autorisée aux 2 roues motorisées. Sans abonnement, on paie à l'usage (dès 20 centimes/minute). Service disponible de 7h à minuit, Cityscoot compte déjà 35 000 utilisateurs en seulement 12 mois d'existence. Cityscoot propose des initiations gratuites pour se perfectionner à la conduite d'un scooter. www.cityscoot.eu



BERTRAND FLEUROSE.

© C. MOREAU.

Bon plan

La Fibre, 100% Fibre.

orange™

Du 18/05 au 05/07/2017

19€99*
/mois

pendant 12 mois au lieu de 38,99€/mois

Rendez-vous
dans

**la boutique
Orange Opéra**

10 rue Halévy
Paris 9ème

Soit une remise de 14€⁽¹⁾ + un remboursement
de 5€/mois si vous changez d'opérateur internet⁽²⁾

*Livebox nécessaire, location : + 3€/mois.

Offre soumise à conditions valable en France métropolitaine du 18/05/2017 au 05/07/2017 sous réserve d'éligibilité et du raccordement effectif du domicile. Frais de mise en service du décodeur TV : 50 €. Frais de résiliation : 50 €. (1) Promotion de 9 €/mois pour les nouveaux clients Orange et remise de 5 €/mois la Fibre au prix de l'ADSL. (2) Remboursement réservé aux clients changeant d'opérateur haut débit (hors Orange) au-delà du 18/03/2017. Formulaire disponible sur le site orange.fr. Orange, SA au capital de 10 640 226 396€ - RCS Paris 380 129 866.

MINCLERT IMMOBILIER

VENTE - LOCATION - ESTIMATIONS - CONSEILS

**20 ans de connaissances
et d'expérience au cœur
du IX^e et limitrophe.**

Patrick JUBAULT, Directeur

06 72 16 69 51

(D.E.S.S. Droit fiscal, Droit des Sociétés)

Stéphane MINGRET, Associé

06 08 37 20 73

*sont à votre disposition pour toute
estimation financière de vote bien et conseils
d'ordre juridique, fiscal ou financier.*



44 rue des Martyrs - 75009 Paris - Tél. 01 48 78 08 02
minclert-immobilier@wanadoo.fr

APPARTEMENTS - ATELIERS D'ARTISTE - MAISONS

MATIÈRE BRUTE

Les primeurs de la cosmétique

Un jus d'orange frais pour votre peau ? Telle est l'idée d'**Annabelle Szwed**, 32 ans, qui **développe des soins sans conservateur réalisés à la demande**, extra-frais avec des plantes de saison bio et 100% made in France. Dans son micro laboratoire de la **rue Rodier** et avec l'aide de Laurie Bellaïche, ingénieur-chimiste, Annabelle élabore, conditionne, expédie ces "crèmes fraîches" pour nourrir naturellement et durablement la peau des femmes, des hommes et des enfants. Pur, frais et de saison, à partir de 29 €.

9, rue Rodier - www.matierebrutelab.com



ANNABELLE SZWED ET LAURIE BELLAÏCHE.

© C. MOREAU.

SUR LE GRILL

Pink Mamma



Pink Mamma, le dernier né de la famille Big Mamma, s'installe dans le 9^e... à Sopi bien sûr. Créée par Victor Lugger et Tigrane Seydoux, deux trentenaires passionnés d'Italie, qui souhaitent « explorer toutes les dimensions et profondeurs de la gastronomie italienne », cette nouvelle trattoria parisienne revisite le principe de la Griglia (le grill) avec notamment des T-Bone steak de 1kg façon fiorentine et des tomahawk steak de 2 kg.

VICTOR LUGGER ET TIGRANE SEYDOUX.

Le groupe a recréé une filière d'approvisionnement de viande de A à Z : ils achètent des bêtes entières, puis élèvent la viande sur mesure. **L'architecture incroyable du bâtiment d'angle sur 4 niveaux, en partie végétalisée, offre un dernier étage sous verrière.**

20 bis, rue de Douai - www.bigmammapgroup.com

© C. MOREAU.

MOZAÏK COWORKING

Pêle-mêle d'entrepreneurs

Cet espace de coworking de 360 m², rue de la Chaussée d'Antin est un véritable havre de paix, pourtant situé au cœur du quartier des grands magasins : ici, une cinquantaine de

résidents à temps plein (410€/mois, accès 24h/24, 7j/7) ou à temps partiel (210€/mois) se partagent postes, salles de réunion, de conférence, de repos, et call-box, pour passer ses coups de fils en toute discrétion. De la guide conférencière, au professeur de yoga, en passant par l'artisanat, le commerce en ligne de lingerie ou la dénicheuse de baby-sitters, ce deuxième chez soi mêle l'esprit de la colocation au bureau : les **petits-déjeuners du jeudi matin et co-lunch** permettent de créer des synergies entre entrepreneurs.

www.mozaik-coworking.com
39-41, rue de la Chaussée d'Antin



SALLE DE CONFÉRENCE - MOZAÏK COWORKING.

© D.R.

et ben voilà, tu l'as ton
bilan auditif gratuit *



CONVERSIONS, des audioprothésistes proches de vous !

En France, on estime à 6 millions le nombre de Français souffrant d'une perte auditive. Pourtant, un appareillage adapté vous permet d'améliorer votre vie personnelle et professionnelle.

Nos audioprothésistes diplômés d'État vous accueillent pour trouver avec vous une solution adaptée à vos besoins. Une grande diversité d'aides auditives sont disponibles, classées par gammes de performances selon les situations de vie auxquelles vous êtes confronté. Vous serez suivis par une équipe disponible, qui vous guide tout au long du cycle d'appareillage, afin de trouver une solution auditive qui coïncide à vos besoins et à votre budget. Une assistance personnalisée est assurée en privilégiant sérieux, confiance et proximité.

L'accompagnement est global, car l'acquisition d'une prothèse est un investissement sur le long terme. Vous avez donc la possibilité de tester votre appareil à votre domicile pendant 1 mois, afin de bénéficier des meilleurs réglages.

Bien entendu, toutes les équipes travaillent en étroite collaboration avec des médecins ORL.

CENTRE D'AUDITION CONVERSIONS
9, rue de Maubeuge - 75009 PARIS
PRENEZ RENDEZ VOUS AU

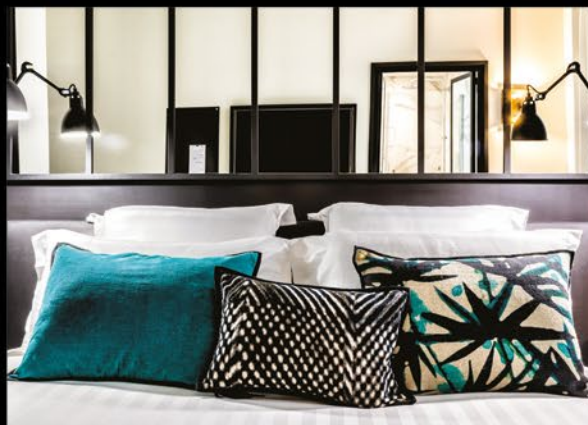
01 48 74 34 66



conversions
l'excellence accessible

www.conversions.fr

OUVERTURE AOÛT 2017 dans votre arrondissement



BOUTIQUE-HÔTEL 4*



SALON DE THÉ - BRUNCH



BAR À COCKTAILS



SPA AVEC PISCINE



SÉMINAIRES - RÉUNIONS - ÉVÉNEMENTS



DISTRIKT LAZARE

HOTEL SPA URBAIN

17 rue de Milan - PARIS 9^{ème}
Métro : Liège ligne 13

www.hoteldistriktlazare.paris

CONSEILS POUR L'ÉTÉ

Par le commissaire
du 9^e, Thierry Legris

- **Fermez systématiquement vos fenêtres** et volets si vous devez vous absenter, surtout en rez-de-chaussée.
- Équipez-vous de dispositifs de sécurité (portes sécurisées, alarmes...). Faites changer les serrures de l'appartement en cas de nouvel emménagement. N'accrochez aucune étiquette avec vos coordonnées à vos clefs.



- **En cas d'absence prolongée, créez l'illusion d'une présence** (relève du courrier par un voisin, programmeur d'éclairages, de TV ou radio). Ne laissez pas de message sur votre répondeur téléphonique qui indiquerait votre absence ni sa durée.
- Soyez très vigilant si votre immeuble fait l'objet de travaux avec un échafaudage, ne

laissez aucun objet de valeur visible à travers les fenêtres.

- Photographiez tous vos biens de valeur et les références des matériels, conservez les factures pour la déclaration aux assurances.
- Afin d'éviter toute action de repérage : ne faites jamais entrer

une personne inconnue dans votre domicile et attention aux démarcheurs (particulièrement si vous êtes une personne âgée)

- Équipez votre porte d'un viseur optique (œil de bœuf ou visio-phone) et d'un entrebâilleur rigide. Restez derrière votre porte fermée pour converser avec la personne. Attention aux fausses cartes professionnelles, appelez le service ou la société afin d'effectuer une vérification en composant le numéro que vous aurez trouvé dans l'annuaire. En cas de doute refusez d'ouvrir !

Le dispositif "Opération Tranquillité Vacances" propose des patrouilles à votre domicile pendant les vacances scolaires.

Pour s'inscrire : 01 44 83 80 96

VOUS AVEZ ÉTÉ CAMBRIOLÉ :

Composez le 17 et prévenez immédiatement votre Commissariat pour déposer plainte. Ne touchez à aucun objet, porte ou fenêtre, sauf nécessité, ce sont des indices. Déclarez le vol à votre assureur.

CESPPLUSUR

La protection
pour les pros

CESPPLUSUR est un service de protection gratuit de la Préfecture de Police à destination des professionnels, artisans, commerçants, entreprises, professions libérales, etc...

Le site Internet Cespplussur, vous permet d'accéder à un ensemble de conseils et mesures de prévention pour la sécurité de votre commerce.

Votre inscription peut se faire directement sur le site Internet : www.prefecturedepolice.interieur.gouv.fr/Cespplussur Ou vous être proposée par des policiers de la Mission Prévention et Communication de votre commissariat.

PRÉVENTION

Plan canicule

Après les épisodes caniculaires de juin, le plan canicule reste activé jusqu'au 31 août. En cas de fortes chaleurs, il est essentiel de suivre certaines recommandations : boire régulièrement de l'eau, fermer ses volets pour rafraîchir son intérieur, éviter les efforts physiques, manger suffisamment, ne pas boire d'alcool, ne pas s'exposer lorsque le soleil est à son zénith et prendre des nouvelles de ses proches. Ces mesures simples vous permettront d'éviter tout problème de santé liés aux fortes chaleurs.

Si vous souhaitez bénéficier d'un accompagnement en cas de canicule, vous devez vous inscrire dès auprès des services de la Ville de Paris, en composant le 3975 ou en récupérant un formulaire auprès du Centre d'Action Sociale du 9^e.

GÉNÉRATION NEUVIÈME

Les enfants de l'arrondissement.

CANTINES SCOLAIRES COLLECTE SOLIDAIRE



© D.R.

SIGNATURE DE LA CONVENTION AVEC VALÉRIE DE MARGERIE, LE 19 MAI.

Nouvelle innovation dans les cantines du 9^e : une convention a été signée avec l'association "le Chaînon manquant" pour que deux fois par semaine soient collectés les **surplus alimentaires non consommés des 20 écoles de l'arrondissement**.

Une première à Paris qui permet à la Mairie

du 9^e de confirmer le label "restau responsable" qui lui a été remis en mars par la Fondation Hulot, ou quand lutte contre le gaspillage alimentaire rime avec action solidaire.

TOURNOI DES ÉCOLES

LE PALMARÈS



© D.R.

REMISE DES COUPES AVENUE TRUDAINE, LE 21 MAI.



© D.R.

ÉPREUVES DE NATATION À DRIGNY, LE 20 MAI.

Les 20 et 21 mai s'est déroulée en partenariat avec l'OMS9, l'édition 2017 du **tournoi des écoles** qui **rassemble l'ensemble des 22 écoles élémentaires, publiques et privées de l'arrondissement**. Lors des épreuves de natation se sont les écoles Tour d'Auvergne, Turgot et 5 Milton qui se sont particulièrement illustrées, et le lendemain, lors des épreuves de course, ce sont les écoles 5 Milton, Turgot et Blanche qui ont mobilisé le plus de coureurs.

ÉCOLE ÉLÉMENTAIRE 5 MILTON

MERCI MONSIEUR LE DIRECTEUR

Après 25 années passées au sein de l'école élémentaire 5 rue Milton, son Directeur, **Michel Dospital** part en ce mois de juin à la retraite. Il aura marqué très positivement la vie du quartier ainsi que plusieurs générations d'élèves du 9^e. La Maire du 9^e lui a remis la médaille de la Ville de Paris le 13 juin entouré de l'ensemble de ses collègues.

RETOUR SUR...

LA CHASSE AUX N'ŒUFS

Autre rendez-vous du 9^e devenu incontournable depuis 2014 : la "chasse aux n'œufs". 200 enfants des écoles maternelles du quartier ont pu participer à une belle cueillette dans les allées du square Montholon et gagné des lots offerts par les chocolatiers "La mère de famille", "L'étoile d'or", "Fouquet" et "Landemaine".



© D.R.

SQUARE MONTHOLON LE 22 AVRIL.

RETOUR SUR...

ÉDITION 2017 DU CONCOURS NATIONAL DE LA RÉSISTANCE ET DE LA DÉPORTATION DE L'ACADÉMIE DE PARIS



© DR



© DR

FÉLICITATIONS À MAËLYS ROLLINDE DE BEAUMONT ET MINA NADIM-PIETRI DU LYCÉE CONDORCET.

CÉRÉMONIE DU RAVIVAGE DE LA FLAMME DE LA NATION



BELLE CÉRÉMONIE DU RAVIVAGE DE LA FLAMME DE LA NATION EN PRÉSENCE DE L'UNC 9, DES ÉLÈVES DES LYCÉES JULES FERRY ET JACQUES DECOUR, DE LA MAIRE, DELPHINE BÜRKLI, ET DE SON IER ADJOINT, ALEXIS GOVCYAN.

ATELIER THÉÂTRE DU NEUF



INTERPRÉTATION DE LA PIÈCE "LE PETIT PRINCE" SOUS LA DIRECTION DE TONY HARRISSON, THÉÂTRE DE L'ŒUVRE.

VOUS ÊTES ÉLÈVE EN 4^E DANS LE 9^E ?

Pour participer à la saison 3 de l'AT9, écrivez à charlotte.deliry@paris.fr

PLACE @UX JEUNES

Talents du neuvième.

COLLÈGE JACQUES DECOUR LE CONSEIL POUR LA VIE COLLÉGIENNE



© C. MOREAU.

Noé de Gouville, 12 ans, en classe de 6^e au collège Jacques Decour, 12 avenue Trudaine, s'est engagé pour 2 ans au conseil pour la vie collégienne. Les actions du conseil : l'aménagement au Foyer d'un coin biblio-

thèque avec des livres en libre-service pour tous les collégiens, un concours de déguisement selon deux catégories (fait maison ou individuel) pour mardi gras, une journée "black & white" pour dénoncer l'antisémitisme et le racisme. Si Noé se concentre avant tout sur les apprentissages, il aime prendre part à l'organisation de la vie de son collège « pour faire plaisir à ses camarades ».

LE SAVIEZ-VOUS ? DES CENTRES DE LOISIRS POUR LES COLLÉGIENS



Les centres de loisirs du mercredi après-midi et des vacances scolaires organisés

dans toutes les écoles élémentaires du 9^e proposent aussi, sur inscription, des activités dédiées pour les collégiens de 11 à 14 ans. Pour vous inscrire : rendez-vous sur le portail internet "facil familles".

FONDATION DOSNE - BIBLIOTHÈQUE THIERS

Institut de France



© Photo serge Montval

L'hôtel de la fondation Dosne - Bibliothèque Thiers fut légué par Félicie Dosne, belle-sœur d'Adolphe Thiers, à l'Institut de France en 1905, afin qu'il y soit créé une bibliothèque consacrée à l'histoire de France au XIX^e siècle.

La bibliothèque est ouverte les jeudi et vendredi de 12h à 18h. Elle accueille gratuitement toutes les personnes intéressées par le XIX^e siècle et met à leur disposition 156 000 livres et périodiques, 30 000 estampes et 2 384 boîtes de manuscrits.



© Photo fondation Dosne-thiers

Catalogue des imprimés : <http://www.sudoc.abes.fr/> • Catalogue des manuscrits : <http://www.calames.abes.fr/pub/>

Les somptueux salons de la Fondation peuvent être loués pour l'organisation de cocktails, dîners, soirées, journées d'étude, conférences,ancements de produit, expositions, concerts, tournages de films (locations@dosne-thiers.fr - 01 48 78 14 33).

bibliotheque@dosne-thiers.fr • <http://www.fondation-dosne-thiers.fr> • Fax : 01 48 78 92 92



5, Place de l'Opéra, + 33 | 40 0 36 36, cafedelapaixparis@ihg.com



Découvrez le Brunch dominical du Café de la Paix

l'athénée
ne promet rien.
abonnez-vous
quand même!

saison
17.18

week-end colombien
Le Balcon
cassandra
Michael Jarrell
notre carmen
Georges Bizet

l'aile déchirée
Adrien Guillon
la passion selon sade
Sylvano Bussotti
adieu ferdinand !
Philippe Caubère
cap au pire
Samuel Beckett
la cantatrice chauve
Eugène Ionesco

moscou paradis
Dimitri Chostakovitch
elle
Jean Genet
la conférence des oiseaux
Michaël Levinas
23 rue couperin
Karim Bel Kacem
eden teatro
Raffaële Viviani

trouble in tahiti - manga-café
Leonard Bernstein • Pascal Zavaro
les p'tites michu
André Messager
les lundis musicaux
musique de chambre
Le Balcon

nouvelle formule d'abonnement
-50% dès 5 spectacles
jusqu'au 4 sept 2017

athénée
théâtre Louis-Jouvet
athenee-theatre.com
01 53 05 19 19

TIR À L'ARC DECOUR À L'HONNEUR



© D.R.

1^{ère} PLACE AU CHAMPIONNAT DE FRANCE, MARS 2017.

Depuis le lancement par Ludovic Véricel, professeur d'EPS, en 2012 de la section tir à l'arc, les **équipes collège et lycée de Decour collectionnent les récompenses et totalisent 4 médailles d'or et 2 d'argent**. La section dont la popularité est croissante compte 40 collégiens et 20 lycéens. Les jeunes sont formés par leur professeur aussi bien à la pratique du tir

à l'arc qu'à l'arbitrage. Les arbitres et les archers qui font un podium valident l'option EPS facultative du BAC avec une note de 16/20.

Les collégiens qui montent en catégorie excellence l'année prochaine (cible plus petite) auront comme objectif d'atteindre les ¼ de final.

COMPÉTITIONS

JUDO

Félicitations à l'équipe Benjamins du club Judokang ! Composée d'enfants de 10 et 11 ans formés dans le 9^e, l'équipe a terminé 3^e des Championnats de Paris.



© D.R.

FLOORBALL

L'équipe de Panam United a remporté le titre de Championne de France de Floorball. À l'issue d'un match aux multiples rebondissements, le club féminin du 9^e a dominé ses adversaires Lyonnaises tenantes du titre.



© D.R.

Le floorball est un sport de crosse cousin du hockey sur glace qui se pratique sans patin et dans un gymnase.

EXPOSITION

TERRAINS DE BASKET

Du 7 au 29 septembre, l'artiste Kevin Couliou investira la Mairie du 9^e pour une exposition de photographies exceptionnelles des plus beaux terrains de basket du monde. Le basket parisien et plus particulièrement du 9^e seront ainsi honorés.

GALA DES SPORTIFS 2017

BRAVO AUX CHAMPIONS DU 9^E !

Delphine Bürkli recevra le 28 juin à la Mairie du 9^e les clubs sportifs de l'arrondissement pour fêter la fin de l'année sportive. L'occasion de féliciter les bénévoles pour leur engagement et les sportifs pour leurs performances.



NEUVIÈME VAGUE

Culture & patrimoine.

PASS CULTURE NEUF La 5000^e détentrice

Yasmina YEHIA, 35 ans, habitante de la rue de Trévis, est la 5000^e détentrice du PASS CULTURE NEUF ! À ce titre, la Maire du 9^e, Delphine Bürkli, lui a remis avec Claire Gannet des places offertes par l'Opéra Garnier, le Musée Grévin et le Théâtre des Nouveautés.



© CAROLINE MOREAU

EXPOSITION Autres Regards

Dans le cadre du "Mois Extraordinaire du handicap", la Mairie du 9^e accueille l'exposition **"Autres Regards"**, jusqu'au 13 juillet. À partir de photos captivantes, l'exposition invite chacun d'entre nous à changer son regard sur le handicap, en valorisant l'expression et l'estime de soi.

FESTIVAL PARIS L'ÉTÉ AU LYCÉE JACQUES DECOUR Théâtre, danse, musique & lecture itinérante

Le Festival "Paris l'été" investit le lycée Jacques Decour du 18 juillet au 5 août. Laurence de Magalhaes et Stéphane Ricordel, fondateurs de la compagnie Les Arts Sauts, sont les directeurs de ce rendez-vous parisien qui mêlera art, scène et soleil dans un lieu qui bénéficie de deux scènes extérieures (500 et 200 places), d'un théâtre (200 places) et d'une chapelle (150 places). Ici, on pourra découvrir

une programmation cousue-main : 3 spectacles de danse contemporaine avec Sidi Larbi Cherkaoui, une création du chorégraphe indonésien Eko Supriyanto, une suite de Bach avec Sonia Wieder-Atherton et la grande danseuse indienne Shantala, une carte blanche au théâtre avec les élèves l'École Supérieure d'Art Dramatique de Paris) et la Cie Adhok.
www.parislete.fr



© CAROLINE MOREAU

LAURENCE DE MAGALHAES ET STÉPHANE RICORDEL, DIRECTEURS DU FESTIVAL "PARIS, L'ÉTÉ", DEVANT LE LYCÉE DECOUR.

"LE 1 DANS LE NEUF"

Conversations inédites

En partenariat avec la Mairie du 9^e, l'équipe du journal "Le 1", basé dans le 9^e, propose aux habitants un cycle mensuel de conférences sur l'actualité. Le 27 avril, le célèbre académicien Erik Orsenna, aux côtés d'Éric Fottorino, est ainsi venu présenter son dernier ouvrage, Géopolitique du moustique. L'artiste Christelle Labourgade lui a succédé le 4 mai, afin d'évoquer son exposition "Nos ombres", recueil de peintures saisissantes autour du thème de l'exil.

AVANT-PREMIÈRE Représentation théâtrale "les exilés"

C'est à la Mairie du 9^e que l'acteur et metteur en scène Tony Harrison est venu présenter en avant-première sa nouvelle pièce "Les exilés".

L'histoire touchante de Paul et Lyès, deux exilés qui discutent au bar d'une gare, en attendant leur train, oscille sans cesse entre humour et gravité. La pièce traite ainsi de l'exil de manière poétique et universelle.

MÉMOIRE

Un salon Charles Baron



CHARLES BARON.



AVEC MICHELINE BARON.

Le 30 avril, à l'occasion de la journée nationale en mémoire des victimes de la déportation, un salon de la Mairie a été baptisé du nom de Charles Baron par Madame le Maire au cours d'une cérémonie particulièrement émouvante, réunissant sa famille, ses amis anciens

combattants du 9^e et en présence d'Éric de Rothschild, président du Mémorial de la Shoah et avec le témoignage de Serge Klarsfeld. Arrêté en 1942, déporté dans plusieurs camps puis dirigé vers Birkenau d'où il échappa de justesse aux chambres à gaz, Charles Baron parvint finalement à s'enfuir d'un train qui partait pour Dachau. Illustre figure du 9^e, Charles nous a quittés le 4 octobre dernier à l'âge de 90 ans. Tout au long de sa vie, cet homme remarquable et dévoué s'était appliqué à raconter l'inhumanité des camps à travers son expérience.

Une histoire de fou

PROJECTION DU FILM "UNE HISTOIRE DE FOU"
EN PRÉSENCE DU RÉALISATEUR ROBERT GUEDIGUIAN
ET DES ACTEURS ARIANE ASCARIDE ET SYRUS SHAHIDI,
LE 30 MAI À LA MAIRIE DU 9^E.



© D.R.

REPORTERS SANS FRONTIÈRES

OPÉRATION COUP DE POING

Avec le soutien de Delphine Bürkli, l'artiste C215, de son vrai nom Christian Guémy, et des militants de Reporters sans frontières, ont lancé une alerte fin mai sur le sort des quelques **170 journalistes emprisonnés en Turquie depuis juillet 2016**. L'artiste a réalisé les portraits de **10 d'entre eux dont les procès auront lieu prochainement**, sous forme de pochoirs.

Avec le hashtag #SaveTurkishJournalists, ces œuvres ont été bombées à la peinture blanche dans les rues du 9^e pour manifester le soutien des Parisiens à ces journalistes qui se battent aujourd'hui pour la liberté d'expression dans le monde.

LA RECETTE DU MOIS

TOMATES FARCIES À LA JOUE DE BŒUF



© C. MOREAU.

INGRÉDIENTS :

400 g de joue de bœuf
8 tomates N°2
1 œuf

Garniture aromatique : carotte, oignon, branche de céleri
Persil haché
Romarin
Huile d'olive
Sel, poivre

Préparation

1/ préchauffer le four à 180 C°
2/ confire la joue de bœuf avec fine garniture aromatique et romarin environ 30 minutes.
Déglacer à l'eau ou jus de veau, faire réduire, passer la garniture dans une fine passoire et réserver le jus final. Refroidir la joue, l'émietter et additionner l'œuf et la garniture du jus.

3/ farcir généreusement les tomates préalablement évidées, les couvrir de leur chapeau. Disposez-les dans un plat à gratin avec un filet d'huile d'olive et mettre au four pendant 10 minutes th 6 ou 180 C°.

4/ accompagnement : riz. Servir avec votre jus de réduction.

Le Manoir Café

34 boulevard Haussmann
75009 Paris
01 47 70 90 10



JEAN-PIERRE ET CORINE PORTE.

© C. MOREAU.

Carpet Days*

-20%

de remise sur les
tapis contemporains

-30%

de remise sur
les tapis d'orient

SOLDES
Jusqu'au 31 juillet

-10%
supplémentaire



BADIET
TAPIS & MOQUETTES

94, bd de Grenelle 75015 PARIS
01 53 95 25 00 (Métro La Motte-Piquet-Grenelle)

www.badiet-tapis.fr

DÉPOSEZ VOTRE CANDIDATURE !

Renouvellement des bureaux des conseils de quartier

Les conseils de quartier, au nombre de cinq dans le 9^e, sont des instances de démocratie locale animées chacun par un bureau composé de membres tirés au sort pour une part et nommés d'autre part par le conseil d'arrondissement pour un mandat de 3 ans. Si vous avez envie de vous impliquer dans la vie locale de votre quartier, c'est le moment de **déposer votre candidature, avant le mois d'octobre**, soit

au titre du collège des habitants (tirage au sort), soit au titre des personnalités qualifiées (représentants d'associations, commerçants, etc.).

La charte de fonctionnement des conseils de quartier, dont la révision a été adoptée en conseil d'arrondissement le 19 juin, est consultable sur **le site internet de la mairie**. Vous y **trouverez également le bulletin de candidature**.

2^{ÈME} EDITION DU CHARIVARI

Une fête de quartier très XIX^e siècle



Le Conseil de quartier Pigalle-Martyrs et la Mairie du 9^e ont organisé le **21 mai leur "Charivari"**, un carnaval avec défilé costumé, démonstrations de danses historiques, chansons, lectures de textes, grand buffet, sous un soleil radieux cette année ! Les organisateurs remercient chaleureusement la Fondation Dosne-Thiers, les artistes (Carnet de Bals, le chœur C'Pop, Jean-Pierre Mathieu, Christine Tradori, la goguette des Machins Chouettes, la fanfare Vent de Panique), ainsi que les commerçants du quartier pour leur soutien.

VIE MUNICIPALE

LE FORUM DES ASSOCIATIONS

En septembre, la rentrée ne sera pas seulement scolaire... Réservez d'ores et déjà votre journée du 9 septembre : le Forum des associations revient pour une nouvelle édition ! Il y en aura pour tous les goûts : sport, culture, loisirs ou encore solidarité. Pour l'occasion, vous profiterez des nombreuses animations organisées tout au long de la journée tout en pouvant vous inscrire à des nouvelles activités pour toute l'année.



À VENIR

Fête de quartier du Conseil de quartier Opéra-Chaussée d'Antin : jeudi 29 juin de 18h à 22h Joubert.

Vide-grenier du Conseil de quartier Anvers-Montholon, en partenariat avec le Secours Populaire : dimanche 2 juillet autour du square Montholon.

ENFIN
DANS LE 9^{ÈME}

audiopack

Le forfait qui comprend tout.

À partir de

19€*

+ un versement initial de 588 €
*Sur 48 mois

LE FORFAIT QUI AUGMENTE
VOTRE AUDITION
ET BAISSE L'ADDITION



POUR PRENDRE RENDEZ-VOUS PRÈS DE (HEZ VOUS, APPELEZ-NOUS AU

0 800 943 243

Service & appel
gratuits

du lundi au vendredi de 9h à 18h

Transaction

C'est l'été !

Laissez libre cours à vos envies et profitez
de nos offres jusqu'au 30 septembre 2017

- DIAGNOSTICS OFFERTS*
- ÉTAT DATÉ OFFERT*
- 1 BON CADEAU DE 150€**



BON D'ESTIMATION OFFERTE

Mme / M.

Adresse

Code postal Ville

Tél. E-mail

Coupon à retourner par courrier ou par mail à : ldhaine@citya.com
Sans engagement de votre part.



Bien chez soi !

35 rue de Rome 75008 Paris
01 44 70 21 10

■ Location ■ Gestion ■ Vente ■ Syndic ■ i-Citya

Retrouvez-nous sur citya.com



*Pour toute vente réalisée, soit une économie moyenne de 1 000 € - **Pour tout moule en kit acheté - RCS 595 466 023 © Shutterstock.com

INAUGURATION DU CAMION DISPENSAIRE DE L'ASSOCIATION *ELISECARE*



INAUGURATION DU "BUS POUR ALEP", AVENUE TRUDAINE, LE 6 JUIN.

Delphine Bürkli, Maire du 9^e arrondissement de Paris, a inauguré le camion dispensaire de l'association *EliseCare*, **en partance pour Alep**, en présence de sa Présidente Elise Boghossian, le 6 juin dernier, avenue Trudaine. Ce fut également l'occasion de remettre à cette association la médaille du 9^e, une marque de soutien en faveur de **cette initiative**.

LA PHOTO DU MOIS

LE NEUF VU DE MA FENÊTRE



GÉRARD GRAY - 54, RUE LAMARTINE.

La Mairie du 9^e publie désormais dans chaque numéro de Paris Neuf, une photo prise par un habitant. Adressez-nous votre cliché avec votre nom et l'adresse du lieu à webMairie9@paris.fr

CARNET DE MARIAGES

Toutes nos sincères félicitations à :

Santiago NUMEZ-REGUEIRO & Carla ARAUJO COELHO	03/03/2017
Albin ROSA & Stéphanie DAMIRON	04/03/2017
Bruno RICHE & Laure de CUGNAC	04/03/2017
Ahmet CANISEN & Fatma SENOL	04/03/2017
Pierre CAVERNE & Séverine FOELS	04/03/2017
Farid SACI & Henda BADIAGA	11/03/2017
Rémi BITCHAKDJIAN & Thiphaine CAZAUBAT	25/03/2017
Issam EL GELDEH & Yasmine ZAÏDI	25/03/2017
Jean-Pierre DERRIENNIC-LONG & Nadezda BURDUKOVSKAYA	25/03/2017
Elyes AMMAR & Ebtusem BEN ABDALLAH	25/03/2017
Enrique MUJICA CASTILLO & Adam NORS	01/04/2017
Imad TLIGUI & Anne RIEUTORD	01/04/2017
Olivier JANORAY & Alix de RENTY	01/04/2017
Gabriel de MONTRICHARD & Alice PETRUCCI	08/04/2017
Guillaume BONNARD & Hortense DIOGO	08/04/2017
Laurent CHHIM & Felicia CAMILLI	08/04/2017
Eric MONIOT & Yashasvi JAGDEOSINGH	08/04/2017
Lahcen TALBI & Karima BAYROUK	14/04/2017
François NEVEU & Odile FOURNIER MONTGIEUX	15/04/2017
Foulques Le TARNÉC & Clarisse CAUWE	21/04/2017
Alexandre STANESCU & Neela BOYER	22/04/2017
Wouter MARKSLAG & Sarah MAAREK	29/04/2017
Erwan KERZANET & Anita LAMANNA	29/04/2017
Laurent PICHOT & Guy SHARETT	29/04/2017
Jean-Marc BELLOT & Isabelle LAMBERT	06/05/2017
Cédric ANÈS & Julia STROBL	06/05/2017
Olivier BERRET & Samra SOCORRO	10/05/2017

Ahmed ELGENDY & Amira HRAIECH	13/05/2017
Antoine MACHENAUD & Amélie BINET	13/05/2017
Paul BAIGNÈRES & Clémence GÉRARD	13/05/2017
Tarek ZAAZOU & Sara SILOMAN HAFEZ	19/05/2017
Alexandre CALAIS & Capucine LECENDRIER	20/05/2017
Julien DEVAUX & Marine QUELIN	20/05/2017
Edouard CHAILLOU & Kagayaki KIMATA	22/05/2017
Nicolas WOLOSZKO & Sonia KARCENTY	24/05/2017
Oscar JARAMILLO LUNA & Sofia PARRA	27/05/2017
Dmytro MISNYK & Levgeniia AFONINA	27/05/2017
Mathieu FOUREAU & Clémence JENNEVE	27/05/2017



CÉLÉBRATION D'UN MARIAGE PAR DELPHINE BÜRKLI, MAIRE DU 9^e ARRONDISSEMENT.

Tribune de la majorité municipale

VITALITÉ ET RENOUVEAU POUR LES CONSEILS DE QUARTIER DU 9^E

En 2014, une des premières actions de la nouvelle équipe municipale a été de redonner une impulsion forte aux conseils de quartier de l'arrondissement grâce à l'adoption d'une charte modernisée pour plus d'efficacité, de représentativité et d'ouverture : désignation transparente des habitants par tirage au sort des candidatures, entrée dans les bureaux des conseils de quartier de personnalités qualifiées représentant le monde associatif, du commerce et des activités économiques et culturelles, renforcement des liens entre conseil de quartier et mairie, appuyé par la présence d'un élu référent dans chaque bureau.

Cette impulsion a donné des résultats très satisfaisants. **Les bilans annuels des cinq conseils de quartier du 9^e (Opéra-Chaussée d'Antin, Blanche-Trinité, Pigalle-Martyrs, Anvers-Montholon et Faubourg-Montmartre), présentés en conseil d'arrondissement et publiés sur le site internet de la mairie témoignent d'une activité très dense et du rôle déterminant des conseils dans l'animation des quartiers, la mise en évidence des sujets de**

préoccupation des habitants et de tous ceux qui fréquentent les quartiers mais également de leur capacité à fédérer sur des projets d'investissement impactant l'espace public comme les équipements collectifs, dans le cadre de leur propre budget ou du budget participatif du 9^e arrondissement.

Depuis leur installation début novembre 2014, les conseils de quartier ont organisé chaque année les fêtes de quartier et les vide-greniers si chers aux habitants, ils sont organisés plus de 30 réunions publiques sur les sujets les plus divers, joué un rôle déterminant dans l'implantation des cendriers de rue et la végétalisation des rues et places, déposé plus de 10 projets au titre du budget participatif dont 3 ont finalement été adoptés par les parisiens, décidé de mutualiser leur budget d'investissement pour apporter enfin une réponse au problème du sauvetage des fresques murales publicitaires de la rue Hyppolite Lebas, etc...

Ce dynamisme est à mettre en premier lieu au compte des bureaux des conseils qui n'ont pas ménagé leurs efforts, soutenus

par la coordinatrice des conseils de quartier.

Alors que le mandat de trois ans des actuels bureaux des conseils de quartier arrive à échéance en novembre 2017, leur renouvellement aura lieu cet automne. Comme en 2014, les habitants qui habitent ou travaillent dans le 9^e seront tirés au sort, sous contrôle d'huissier, parmi les candidatures reçues.

Les personnalités qualifiées seront désignées en conseil d'arrondissement sur proposition de Delphine Bürkli.

Une large campagne d'information sera menée, à l'occasion de tous les événements à venir, pour attirer de nouveaux candidats et dans le même temps la charte des conseils sera révisée pour permettre notamment à ceux qui le souhaitent dans les équipes actuelles de poursuivre leur action et transmettre ainsi leur expérience.

Isabelle Vught au nom de la majorité municipale, Delphine Bürkli, Jean-Baptiste de Froment, Gypsie Bloch, Alexis Govcayan, Sébastien Dulermo, Claire Gannet, Adeline Guillemain, Sylvie Leydet, Bertrand Liger et Sylvain Maillard.

Tribune de l'opposition municipale

PARIS 2024 : LE RÊVE OLYMPIQUE À PORTÉE DE MAIN

Le 23 mai 2015, Paris déclarait sa candidature à l'organisation des Jeux Olympiques et Paralympiques 2024, 100 ans après les jeux de Paris en 1924. Nous connaissons le 13 septembre le nom de la ville hôte.

Cette candidature, portée par le mouvement sportif, est fortement soutenue par la Maire de Paris Anne Hidalgo et la majorité des

élus parisiens, au-delà des clivages politiques.

La candidature de Paris est la moins coûteuse et la plus écologique jamais présentée. Le projet repose sur 70% d'équipements sportifs existants et 25% d'équipements temporaires.

Seuls deux sites sont à construire en Seine Saint Denis : une piscine et le village des athlètes qui deviendra des logements sociaux.

Cette candidature est un beau défi collectif.

C'est l'assurance d'organiser un événement hors du commun mais c'est aussi une formidable opportunité pour les clubs sportifs amateurs et des perspectives d'emplois pour de nombreux Parisien-ne-s.

En associant Paris et la Seine-Saint-Denis, cette candidature doit aussi permettre de rassembler la jeunesse des deux territoires. Rendez-vous en septembre !

Pauline Véron et Claire Morel

LES FENÊTRES AVEYRONNAISES

" VOS AGENCES À PARIS "



Actuellement profitez de
-30%
de crédit d'impôt

PROMO FESTIVAL
pour toutes commandes
avant le 30 juillet 2017.
Exceptionnellement
la pose est offerte.



Depuis plusieurs années, vous avez été nombreux à leur faire confiance et à apprécier leur professionnalisme. C'est pourquoi nous avons décidé de vous parler de leur entreprise.

Un clin d'oeil donc à Alex et Guillaume, responsables de La Boutique du menuisier, qui est spécialisée depuis plus de cinquante ans dans la fabrication de fenêtres isolantes en bois, mais aussi en PVC, aluminium et mixte bois-aluminium. La fabrication, 100% française, a le label « fabriqué en Aveyron ».

N'oubliez pas non plus que cette société réunit tous les labels qui vous permettront de profiter des 30% de crédit d'impôts.

POUR TOUT RENSEIGNEMENT, N'HÉSITEZ PAS À LES CONTACTER, ILS SE FERONT UN PLAISIR DE RÉPONDRE À VOTRE DEMANDE.



LES FENÊTRES AVEYRONNAISES

Votre contact dans votre arrondissement, Guillaume :
+33 (0)1 42 59 09 33 - +33 (0)6 64 65 49 39

www.laboutiquedumenuisier.com



**CLUB N°1
à PARIS**

Judo Jitsu BABY JUDO

Cours de Jujitsu avec
Percy Kunsu, **double champion du Monde de Jujitsu Fighting**

JUDO FRANCE PARIS

ASSOCIATION SPORTIVE LOI de 1901
AFFILIATION et LABEL de QUALITÉ F.F.J.D.A. N° 7575 1620
AGRÈMENT JEUNESSE et SPORTS N° 75 SVF 9908

Adresse secrétariat : 198, rue de Crimée - 75019 PARIS

jfp@judofranceparis.fr

10 Salles d'entraînement
1 Seule cotisation

GYMNASSE des INVALIDES

Sous Terminal Air-France - Sous l'Esplanade des Invalides - **75007** - M° et RER C Invalides
Baby-judo 4-5 ans - Judo 6-8 et 9-15 ans - Judo et Jujitsu adolescents et adultes

SALLES de SPORT MASSERAN

6, rue Masseran - **75007** - M° Duroc
Baby-judo 4-5 ans - Judo 6-12 ans

DOJO TOUR des DAMES

14-18 rue de la Tour des Dames - **75009** - M° Trinité - RER A - Auber
Baby-Judo 4-5 ans - Judo 6-8 ans - Judo 9-11 ans - Judo 12-15 ans

ESPACE FONTAINE

9, rue Fromentin - **75009** - M° Pigalle/ Blanche
Baby-Judo 4-5 ans - Judo 6-8 ans - Judo 9-11 ans - Judo 12-15 ans

GYMNASSE du LYCÉE PAUL VALÉRY

15, rue de la Nouvelle-Calédonie - **75012** - M° Porte Dorée
Baby-judo 4-5 ans - Judo 6-15 ans

DOJO UNIVERSITÉ DIDEROT

9, rue de la Croix Jarry - **75013** - M° 14 et RER C Bibliothèque F. Mitterrand
Baby-judo - Judo 6-12 ans

DOJO CITÉ UNIVERSITAIRE

Cité Universitaire - Espace Sud - 17, boulevard Jourdan - **75014**
RER B et Tram T3, Cité Universitaire
Baby-judo 4-5 ans - Jujitsu adolescents et adultes

GYMNASSE CHARLES RIGOULOT

18, av. de la Porte Brancion - **75015** - M° Porte de Vanves
Baby-Judo 4-5 ans - Judo 6-8 ans - Judo 9-11 ans - Judo 12-15 ans

SALLES de SPORT PELLEPORT

162, rue Pelleport - **75020** - M° Télégraphe
Baby-Judo 4-5 ans - Judo 6-8 ans - Judo 9-11 ans - Judo 12-15 ans

GYMNASSE du STADE LOUIS LUMIÈRE

30, rue Louis Lumière - **75020** - M° Porte de Montreuil
Baby-Judo 4-5 ans - Judo 6-8 ans - Judo 9-11 ans - Judo 12-15 ans

www.judofranceparis.fr

☎ 06 03 69 91 27 ou 09 51 07 97 09

1^{er} COURS D'ESSAI GRATUIT

INSCRIPTIONS TOUTE L'ANNÉE

RENSEIGNEMENTS TÉLÉPHONIQUES TOUTS LES JOURS, OU SUR PLACE UNIQUEMENT AUX HEURES ET JOURS D'ENTRAÎNEMENT
PROFESSEURS DIPLOMÉS D'ÉTAT - DIRECTION GÉNÉRALE : JEAN-FRANÇOIS de POUILLY

TARIFS ASSOCIATIFS et FACILITÉS de PAIEMENT

TICKETS LOISIRS de la C.A.F., CHÈQUES VACANCES et PARTICIPATION des COMITÉS d'ENTREPRISES ACCEPTÉS.